

# IMMER WIEDER WAS ÜBERRASCHENDENDES

Der Markt der LKW-Bühnen zeigt sich nach wie vor dynamisch. Einen Überblick über Neuerungen und Neuigkeiten hat Rüdiger Kopf für Sie zusammengestellt.

Hier kommt Lutz. Nachdem Theo und Rudi schon am Start sind, bringt **Klaas** nun eine LKW-Bühne auf 7,5-Tonner auf den Markt. Dabei überträgt das Unternehmen das Konzept des „Theos“. Die neue Bühne erreicht eine maximale Arbeitshöhe von 32,50 Metern und seitliche Reichweiten von 22 Metern, bei 300 Kilogramm Korblast, beziehungsweise 26,50 Meter, bei 100 Kilogramm.

Als wesentliches Ausstattungsmerkmal nennt Klaas die zweifach teleskopierbare Klappspitze in Kombination mit einem drehbaren Arbeitskorb mit einer Traglast von 300 Kilogramm. Der Korb lässt sich in beide Richtungen um jeweils 225 Grad drehen, wodurch jede Position innerhalb eines 360-Grad-Arbeitsbereichs angefahren werden kann. Ein

zusätzlich klappbares Kopfstück ermöglicht das Drehen des Korbs auch bei flachem Mastwinkel. Dadurch lassen sich auch Gebäuderückseiten und schwer zugängliche Bereiche aus dem Korb heraus erreichen. Die vorderen Schwenktüren lassen sich zudem komplett öffnen. Eine in den Mast integrierte Wasserführung ermöglicht die Wasserversorgung in der Bühne.

Der Oberwagen des Lutz' dreht innerhalb der Spiegelkontur des LKWs. Der geringe Durchschwenkradius minimiert Verkehrsbehinderungen. Für die hohen seitlichen Reichweiten sorgt die H-Abstützung mit einer maximalen Abstützbreite von 6,23 Meter. Die waagerechten Stützbalken aus Aluminium sind zweifach. Die sogenannte City-Abstüt-

zung ermöglicht auch hier einen platzsparenden Aufbau. Angetrieben wird der Lutz durch einen 22-kW-Energiespeicher. Dieser ermöglicht laut Hersteller im Dauerbetrieb Laufzeiten von über zehn Stunden – selbst bei intensiver Nutzung mit häufigen Drehbewegungen des Arbeitskorbs. Das Laden erfolgt über einen 230-Volt-Anschluss.

Beim Korbbedienstand setzt Klaas auf die bewährte MOBA-Steuerung, die bereits im Theo25 V im Einsatz ist. Sie wurde speziell an die erweiterten Funktionen des Lutz angepasst. Ein großes Farbdisplay stellt alle relevanten Betriebsdaten übersichtlich dar und ermöglicht die direkte Anwahl der Funktionen. Drei Joysticks sorgen für eine gute und sichere Steuerung der Bühne.



Der neue Lutz von Klaas

## Neue Reihe

Mit einer kompletten Baureihe gehen **Versalift** und **France Elévateur** neu an den Start. Beide gehören zur Time Manufacturing Company (TMC), zu der auch **Ruthmann** gehört. Die neue **V-Range** umfasst sieben vollständig standardisierte Modelle für 3,5-Tonnen-Fahrgestelle mit Arbeitshöhen von 17 bis 27 Metern. All diese Modelle werden im Laufe des Jahres sukzes-

sive eingeführt. „Die Kunden fragen immer wieder nach zuverlässigen Produkten mit gutem Preis-Leistungs-Verhältnis in der 3,5-Tonnen-Klasse“, sagt Uwe Strotmann, Chief Commercial Officer für TMC Europe. „Die V-Range bietet genau das – und ist ein klares Signal von Versalift, dieses Segment anzuführen.“

Als standardisierte Produktreihe kombiniert die V-Range das Entwicklungs-Know-

how von Versalift und Ruthmann mit einem konsequenten Fokus auf Bedienfreundlichkeit, Zuverlässigkeit und Flotteneffizienz, heißt es seitens des Unternehmens. Alle Modelle sind mit dem Steuersystem XPC ausgestattet. Wer das System einmal erlernt hat, kann jedes Fahrzeug der Baureihe sicher bedienen. Die neue Serie basiert auf einer gemeinsamen hydraulischen und elektrischen Architektur. Dies vereinfacht und beschleunigt die Wartungsprozesse. Jedes Fahrzeug der V-Range ist serienmäßig mit **RTC** ausgestattet, einer webbasierten Telematikplattform für Echtzeit-Überwachung, schnelle Fehlererkennung und effiziente Störungsbehebung. **RTC** bietet grafische Maschinendaten, Sensorhistorien, Geolokalisierung sowie Kommunikation per Telefon oder TeamViewer Pilot, um Problemlösungen zu beschleunigen.

## Draufgesattelt

**Cela** sattelt weiter auf und bringt mit der **DT-60** eine neue Großbühne auf den Markt. Das Gerät ist aufgebaut auf einem 18-Tonner. Das Unternehmen bleibt dabei seinem Konzept treu. Das bedeutet, der Turm ist auf dem Heck des Fahrzeugs aufgebaut, und der zweigeteilte Ausleger kommt auf eine Übergriffhöhe von 32 Metern.



Eine Bronto-Bühne über und in den Straßen von New York



Die Reichweite liegt dann bei 29 Metern. Die maximale Korblast beträgt 400 Kilogramm, bei der die Maschine noch eine Reichweite von 24 Metern bietet.

Die Cela Truck DT-60 kann auf verschiedene Fahrgestelle, auch auf Allrad Versionen, aufgebaut werden. Wie schon von den bisherigen Modellen bekannt, können die Anbauelemente schnell getauscht werden. So kann in kurzer Zeit auf andere Korbgrößen, Kranhaken, Materialkorb oder auch Seilwinde umgestellt werden.

Manchmal muss eine Maschine mehr als nur eine Arbeitsbühne sein. **Socage** bietet für seine beiden Modelle Forste 20D und Forste 24D optional eine Hakenkonsole an, an der Lasten bis zu 300 Kilogramm bewegt werden können. Dafür hat sich zuletzt Berteit Miet-service aus Herne interessiert und für seine Mietflotte eine solche Forste 24D geordert. Aufgebaut auf einem 3,5-Tonner bietet die Maschine eine Arbeitshöhe von 23,6 Metern und eine seitliche Reichweite von 12,6 Metern.

**Multitel Pagliero** ist bekannt für seine Vielzahl an LKW-Bühnen im 3,5-Tonnen-Segment. Darüber hinaus umfasst das Portfolio etliches mehr. Das fängt an bei Pickup-Geräten, wie der MXE 130 aufgebaut auf einem Isuzu N60 4x4. Diese verfügt über ein automatisches Luftfederungssystem, das ein zulässiges Gesamtgewicht von 3,5 Tonnen ermöglicht, während gleichzeitig die Möglichkeit zum Einbau von Seitenfächern erhalten bleibt.

## Großmaschine

Des Weiteren gibt es die Axon-Serie bestehend aus vollelektrischen Arbeitsbühnen, die direkt über die Fahrzeugbatterien mit Strom versorgt werden, wie beispielsweise die MJE 250 Axon. Auch nach oben hin hat das Unternehmen viele Modelle parat. Die MJE 710 bietet eine Arbeitshöhe von 70,6 Meter sowie eine Korblast von bis zu 600 Kilogramm. Die maximale Reichweite wird mit 37 Metern angegeben.

Bei Versalift gibt es gleich eine ganz neue Baureihe



Teupen zeigt seine TE720 auf der APEX

Apropos Großmaschine. Im vergangenen Jahr hat **Teupen** auf der bauma mit einer LKW-Bühne überrascht, der TE720. Damals war es ein erstes Konzept, aber schon in Stahl gegossen. Jetzt ist das Gerät für die kommenden Messen in seiner fertigen Form angekündigt. Neben der Arbeitshöhe von 71,60 Meter ist die seitliche Reichweite von 42 Meter sicherlich ein Hingucker, und das in einem kreisrunden Lastendiagramm. Die maximale Korblast liegt bei 600 Kilogramm. Die Arbeitsbühne ist aufgebaut auf einem 32-Tonner von Scania. Wahlweise sind auch Unterwagen von MAN oder Volvo möglich. Die Bühne mit zwei Teleskopstrecken hat ihre Übergriffhöhe bei 46 Metern. Dazu hat die Maschine einen Korbarm, der sich jeweils um 220 Grad drehen kann. Es lässt sich auch unterflur bis -17 Meter damit arbeiten. Neben

einer Home- und Memoryfunktion findet sich vieles, was heutzutage bei einer derartigen Großbühne nicht fehlen darf.

## Mittlere Region

Seinen Modellfokus hat **GSR** schon seit Jahren auf die Arbeitshöhenregion zwischen 14 und 36 Metern gelegt. Dabei betreibt das Unternehmen regelmäßig Modellpflege, wie zuletzt mit der B180T Comfort X geschehen. Das Gerät hat einen neu entwickelten schmalen Zwischenrahmen erhalten. Zwei dieser Geräte hat jüngst die G. Winkelmann Arbeitsbühnenvermietung aus Erlangen übernommen. Chef Georg Winkelmann sagt: „Bei der Vorführung hat der GSR B180T einen guten Eindruck gemacht. Deshalb haben wir uns dafür entschieden, zwei Geräte in unseren Mietpark aufzunehmen.“ Das Modell GSR B180T auf Mercedes-Sprinter-Fahrgestell verfügt über einen kompakten dreistufigen Teleskopausleger, variable Abstützung sowie 17,70 Meter Arbeitshöhe, bis zu 12,70 Meter seitliche Reichweite und eine maximale Korblast von 300 Kilogramm.

Es gibt aber auch immer wieder Neuheiten, wie nun die GSR B140TJV. Diese kann auf Kastenwagen mit einem Gesamtgewicht zwischen 3,5 bis 5,5 Tonnen aufgebaut werden. Gegenüber früheren Modellen in dieser Größe wurden der Teleskopausleger und der Drehturm in neuer, gewichtsoptimierter Bauweise gestaltet. ↘



Noch mehr...

# KRAN & BÜHNE

...bekommen Sie auf

**Vertikal**  
.net



1911-2026  
**115**  
YEARS

**MJE 710:**  
**PERFORMANCE**  
**OHNE**  
**KOMPROMISSE**

**MULTITEL**  
SINCE 1911

[WWW.MULTITELGROUP.COM](http://WWW.MULTITELGROUP.COM)

Die Bühne ist damit aufbaubar auf einen Ford Transit, kann aber auch einen Mercedes Sprinter als Unterwagen haben. Die Arbeitshöhe liegt bei 13,70 Metern, die maximale Korblast bei 230 Kilogramm.

## Genuss mit Großen

New York ist eine richtig große Stadt mit richtig großen Gebäuden. Da ist es gut, eine richtig große LKW-Bühne zu haben. Aus diesem Grund setzt das Vermietunternehmen Skyway Lift auf Maschinen von **Bronto**. Eines der wichtigsten Merkmale für Skyway ist die Reichweite der Bronto LKW-Bühnen. Dank der Großmaschinen ist ein sicherer Zugang zu einer Vielzahl der hohen Gebäude in New York City möglich. Skyway-Bediener Oleg Bartkiv zeigt sich begeistert: „Ich bin mit großen Maschinen vertraut und genieße die Arbeit mit den Bronto-Geräten sehr. Ich liebe Höhen, und da unsere Arbeitsbühne wirklich hoch reicht, ist die Arbeit cool.“ Hinzu kommen weitere Features. „Selbst wenn man an einer Steigung arbeitet, nivelliert sich das Gerät automatisch.“

Sein Chef und Eigentümer von Skyway Lift Rentals, Peter Grubyak, ergänzt: „Dank der Bronto-Bühnen können wir die Arbeiten viel schneller abschließen, ohne dass es zu größeren Beeinträchtigungen des Stadtverkehrs kommt.“ Einer der wichtigsten Vorteile für Grubyak ist der geringe Platzbedarf der Bühne. Während der Arbeiten müssen nur eine Fahrspur und ein Teil des Bürgersteigs gesperrt werden, sodass der Verkehrsfluss für Fußgänger und Fahrzeuge reibungslos verläuft. Das Aufstellen der Arbeitsbühne dauert etwa zehn Minuten, was den gesamten Prozess noch effizienter macht.

Auch **Klubb** vermeldet die Einführung einer neuen Arbeitsbühne auf Kastenwagen. Mit der KL17P geht es auf 17,30 Meter Arbeitshöhe hinauf, und die maximale Korblast liegt bei 250 Kilogramm. Die Reichweite liegt bei 10,50 Meter mit einer Korblast von 80 Kilogramm. Das Gesamtgewicht der KL17P gibt der Hersteller mit 3.100 Kilogramm an, und zwar in vollgetanktem Zustand. Damit ist die Bühne mit einem Standard-Führerschein der Klasse B fahrbar.

Die Maschine kann mit oder ohne Stützen betrieben werden. Die KL17P ist serienmäßig ausgestattet mit einer Stützautomatik direkt vom Korb aus, einer Home-Funktion und der IUS-Technologie. Das steht für „intelligente Nutzungsstabilität“: Sie passt die Reichweite automatisch an die Neigung an. Komplett überarbeitet wurde die Korbsteuerung. Ein integrierter 4,3-Zoll-Farbbildschirm führt den Bediener nun durch das Menü der Bühne. Diese intuitiven Bedienelemente ermöglichen simultane proportionale Bewegungen. ➔



GSR feilt stetig an seinen Modellen weiter, wie an dieser B180T



Cela sattelt mit der DT60 nach oben hin auf



Eine Multitel MTE270 im Einsatz

# KRAN & BÜHNE

Das Magazin für Kran- & Arbeitsbühnen-Anwender



## IHR VORTEIL!



Um leistungs- und wettbewerbsfähig zu bleiben, benötigt die Industrie hochqualifizierte und ihre Märkte betreffende Informationen. Diesem Verlangen kommt **KRAM & BÜHNE** mit praxisorientierten Artikeln nach. Mit unseren Publikationen helfen wir den Lesern, gerade bei härteren Marktbedingungen, fundierte Entscheidungen zu treffen. Die Artikel werden von einem erfahrenen, international und in Deutschland tätigen Journalistenteam verfasst. **KRAM & BÜHNE** liefert dem Leser Neuigkeiten und Baustellenberichte. Ein wichtiger Bestandteil sind dabei harte Fakten darüber, welche Ausrüstung für welche Einsätze geeignet ist.

### Abonnieren Sie jetzt einfach & bequem!

Per Fax: (07 61) 89 78 66 14

oder per Post: **KRAM & BÜHNE** | Hofackerstraße 95 | D-79110 Freiburg  
Tel. (07 61) 89 78 66-0 | Fax (07 61) 89 78 66 14 | E-Mail: info@Vertikal.net | www.Vertikal.net



- Ja, ich abonniere **KRAM & BÜHNE** für ein Jahr (8 Ausgaben) für 31,- Euro (inklusive 7 % MwSt.) frei Haus (bzw. 45,- Euro für Abonnenten außerhalb Deutschlands).
- Name / Vorname: .....
- Firma: .....  
*Umsatzsteuernummer (nur bei Firmen)*
- Straße / Postfach: .....
- Postleitzahl / Ort: .....
- Land: .....
- Tel.: .....
- Fax: .....
- E-Mail-Adresse: .....
- 1. Unterschrift des Abonnenten: .....

- Ich wünsche folgende Zahlungsweise:
  - Bargeldlos per Bankeinzug (nur in Deutschland)
  - gegen Rechnung
- IBAN: .....
- BIC: .....
- Geldinstitut: .....
- Firma: .....
- Postleitzahl / Ort: .....

Hiermit bestätige ich, dass die Abbuchung des jährlichen Abo-Betrages von 31,- Euro für o. g. Firma / Anschrift vorgenommen werden kann.

- 2. Unterschrift des Abonnenten: .....

**Widerrufsgarantie:** Das Abonnement kann jederzeit und ohne Angabe eines Grundes widerrufen werden. Die Kosten für nicht zugestellte Ausgaben werden zurückerstattet.



Booth 1390  
Outdoor area

# THE BEST WAY TO PREDICT THE FUTURE IS TO CREATE IT



     
SOCAGWORLD.COM





**Lutz – enorm weit, einfach anders.**



**Klaas Alu-Krane und Hubarbeitsbühnen live erleben – wir freuen uns auf Sie!**

**INNOVATIONSTAG**  
Höhenzugangstechnik  
20. & 21.05. Hotelpark Hohenroda

**2026**  
**MAASTRICHT**  
2 - 4 JUNE

APEX 02./04.06. Maastricht,  
Freigelände Stand 1280

An seiner TEC-Baureihe arbeitet **Palfinger** derzeit kontinuierlich weiter. Dabei handelt es sich um Teleskopbühnen mit Korbarm auf einem 3,5-Tonnen-Chassis. Die Arbeitshöhen der Geräte umfasst Höhen zwischen 19 und 28 Metern. Hier gibt es eine breite Auswahl an Fahrgestellen und die Option eines Akkupakets für den hybriden Betrieb der Arbeitsbühne. Bei dieser Reihe hat Palfinger zuletzt den Korbarm neugestaltet, der laut Unternehmen zusätzlich Stabilität bieten soll.

Mit seinen beiden Modellreihen *Scorpion* und *Snake* hat sich **Oil&Steel** in Deutschland inzwischen einen breiten Markt erarbeitet. Ein gut Teil des Erfolgs liegt sicherlich in dem einfachen Konzept der Maschinen, aber auch in dem Eifer der Mitarbeiter von Oil&Steel Deutschland. Regelmäßig kann man von Übergaben der Geräte hören. Zuletzt hat die Firma Wocken Industriepartner am Standort Meppen ihren Mietpark mit zwei neuen Scorpion 23 auf Iveco Daily erweitert. Die neue *Scorpion*-Baureihe mit einheitlichem System, bekannt aus den Modellen der Baureihen *Snake* und *Octopus*, überzeugte die Mitarbeiter von Wocken bei einer Vorführung auf Anhieb. Die Scorpion 23 hat eine Arbeitshöhe von 22,6 Metern und eine maximale seitliche Reichweite von 12,3 Metern mit 100 Kilogramm im Korb. Die maximale Korblast beträgt 250 Kilogramm. Abstützautomatik, Home- und Memoryfunktion gehören zur Standardausstattung.

Elektromobilität kommt langsam in die Gänge, auch für LKW-Bühnen. Immer steht die Frage der Einsatzdauer im Vordergrund. Schaffe ich einen ganzen Tag oder bleibe ich irgendwann stehen? Auf einer Demo-Tour ist **Ruthmann** mit seiner neuen voll-elektrischen TBR 260 E Ampero auf Iveco E-Daily-Chassis dieser Tage in der Schweiz unterwegs gewesen. Die vorgestellte Maschine befindet sich bereits seit rund einem Jahr erfolgreich im Einsatz beim Versorger IWB Basel, der sie dem Hersteller für die Tour zur Verfügung gestellt. Mit einem Gesamtgewicht von 6,6 Tonnen bietet die voll-ausgestattete Bühne ausreichend Stauraum für Material und Ausrüstung im täglichen Einsatz. Eine Besonderheit ermöglicht es in der Schweiz, dieses Gerät auch mit dem Führerschein der Klasse B zu fahren: die auf 45 km/h reduzierte Höchstgeschwindigkeit. Die Arbeitsbühne mit einer Arbeitshöhe von 26 Metern und einer seitlichen Reichweite von bis zu 17 Metern bietet zudem verschiedene Abstützvarianten – selbst Einsätze in anspruchsvollem Gelände mit Steigungen von bis zu 10 Grad (18 Prozent) konnten im Rahmen der Vorführungen problemlos realisiert werden, heißt es.



Berteit entschied sich für eine Socage 24D unter anderem wegen der Hakenfunktion (Bild rechts)

Voll auf Strom, die Ampero TBR 260 E von Ruthmann unterwegs in der Schweiz



Palfinger hat seiner TEC-Baureihe einen neuen Korbarm verliehen

